

MANUEL TECHNIQUE

&

GUIDE UTILISATEUR

BUSINESS ENGLISH TEST

Ce manuel a été réalisé par les psychologues du département de Recherche et Innovation de Central Test.

Le BISUNESS ENGLISH TEST et le logo Central Test sont des marques déposées.

Tout droit de reproduction, modification ou réutilisation doit être accordé par écrit par l'éditeur Central Test.

*Copyright © 2020 par Central Test - Empowering Talent.
Tous droits réservés.*

Sommaire

1. Introduction	3
1.1. Que mesure le BUSINESS ENGLISH TEST ?	3
1.2. Qu'obtiennent le candidat et l'examineur ?	3
1.2.1 Pertinence du test	3
1.2.2. Administration du test	3
1.2.3. Description des facteurs	4
2. Propriétés psychométriques du test	5
2.1. Description de la population	5
2.2. Statistiques descriptives générales	6
2.3. Fidélité	10
2.4. Validité	10
2.4.1. Validité de façade	10
2.4.2. Validité de contenu	10
3. Normes	11
3.1. Performance des individus au BUSINESS ENGLISH TEST en fonction du genre	11
3.2. Performance des individus au BUSINESS ENGLISH TEST en fonction de l'âge	12
3.3. Performance des individus au BUSINESS ENGLISH TEST en fonction du niveau d'étude	13
3.4. Performance des individus au BUSINESS ENGLISH TEST en fonction du secteur professionnel	14

1. Introduction

« Viewed freely, the ENGLISH LANGUAGE is the accretion and growth of every dialect, race, and range of time, and is both the free and compacted composition of all ».

Walt Whitman

Posséder de bonnes aptitudes en communication est une qualité professionnelle indispensable pour toutes les entreprises. Une personne pouvant s'exprimer de façon claire et concise, en particulier en anglais, langue internationale, est considérée comme un atout incontestable pour l'entreprise. Certaines professions, comme celles de la presse écrite, la vente, la direction etc. exigent une connaissance avancée de l'anglais. Les entreprises ont besoin de pouvoir évaluer ces connaissances afin de recruter des personnes compétentes. Le **BUSINESS ENGLISH TEST** a été développé à cet effet.

1.1. Que mesure le BUSINESS ENGLISH TEST ?

Le **BUSINESS ENGLISH TEST** se base sur l'anglais utilisé dans le monde des affaires. Ce test est conçu pour évaluer les aspects les plus importants et les plus opérationnels de l'anglais des affaires. L'accent est mis sur la communication, c'est-à-dire, sur la manière de faire passer des messages sous une forme appropriée et également d'être capable d'en recevoir et de les décrypter. Ainsi le vocabulaire, la grammaire et la compréhension écrite sont évalués.

1.2. Qu'obtiennent le candidat et l'examineur ?

- Un résumé de la performance globale du candidat incluant le nombre de réponses correctes et son niveau de maîtrise de la langue anglaise sur une échelle allant de zéro à vingt
- Une interprétation personnalisée de la note globale
- Une représentation graphique des scores sur chacun des trois facteurs mesurés : compréhension écrite, vocabulaire et grammaire
- Les commentaires détaillés pour chaque facteur

1.2.1 Pertinence du test

Le **BUSINESS ENGLISH TEST**, de niveau intermédiaire, fournit une évaluation standardisée de la maîtrise de la langue anglaise des candidats.

Ce test est utilisé pour évaluer le niveau de maîtrise de la langue anglaise des personnes qui ont besoin de communiquer en anglais dans le cadre de leur profession. Il est également applicable pour l'évaluation des étudiants.

Ce test est exclusivement réservé à nos clients professionnels : entreprises, cabinets de recrutement, CIBC, écoles, formateurs, ...

1.2.2. Administration du test

- Format : 60 questions à choix forcé
- Durée : 40 minutes
- Administration : En ligne

Comme pour tout test de compétences, il est recommandé de faire passer le test de façon à ce que la possibilité d'une aide externe (utilisation d'un dictionnaire, autre personne,) soit contrôlée.

1.2.3. Description des facteurs

Le **BUSINESS ENGLISH TEST** a été construit de façon à évaluer trois des composantes principales de maîtrise d'une langue à savoir, la grammaire, le vocabulaire et la compréhension écrite. Ces trois facteurs forment les points cruciaux de l'acquisition d'une langue.

Le vocabulaire correspond à la quantité de mots que l'individu connaît, qu'il a accumulée tout au long des années. Plus un individu a un niveau de vocabulaire élevé, avec un répertoire varié et précis, plus son langage sera riche et fluide.

La grammaire correspond à l'ensemble des règles qui déterminent la forme des phrases, des mots et des locutions dans une langue donnée. La connaissance des règles grammaticales est indispensable au bon usage de la langue. Ce facteur détermine avec quelle exactitude un individu construit ses phrases, son discours et donc s'il est apte à communiquer.

La compréhension écrite permet d'évaluer le niveau de compréhension d'un passage ou d'un texte écrit. C'est la capacité à percevoir et comprendre les informations communiquées dans des textes écrits et à répondre aux questions relatives à ces textes.

2. Propriétés psychométriques du test

Comme tous les autres outils développés par Central Test, le **BUSINESS ENGLISH TEST** a été l'objet d'une série d'études de validation depuis sa première publication en 2008 ; la dernière date de décembre 2015 et porte sur un échantillon de 1816 individus.

2.1. Description de la population

L'étude porte sur un échantillon de 1816 participants (homme = 748 ; Femme = 1068) français ayant passé le test entre Avril et Décembre 2015. Tous les participants étaient de langue maternelle française et appartenait à différentes catégories professionnelles. Pour s'assurer de la qualité des résultats obtenus, les participants ayant complété le questionnaire en moins de 10 minutes ont été exclus des analyses.

L'âge moyen des participants était de 32,54 ans (âge minimum : 19 ans, maximum : 67 ans, 1^{er} quartile : 24, 3^{ème} quartile : 39).

Âge	
19 – 25 ans	30,84%
26 – 35 ans	37,39%
36 – 50 ans	25,55%
51 – 67 ans	6,22%

Niveau d'études	
En cours d'études	1,05%
Niveau 1 : troisième cycle universitaire (master, doctorat), diplôme d'ingénieur, école de commerce, MBA	39,10%
Niveau 2 : licence, maîtrise (Master 1)	22,69%
Niveau 3 : BTS (Brevet de Technicien Supérieur), DUT (Diplôme Universitaire de Technologie), fin de premier cycle universitaire (DEUG, DEUST,)	26,49%
Niveau 4 : Bac, Bac Pro, BT (Brevet de Technicien), BP (Brevet Professionnel)	8,37%
Niveau 5 : CAP, BEP	1,82%
Non communiqué	0,50%

Catégorie socio-professionnelle	
Etudiants	21,48%
Agriculteurs exploitants	0,11%
Artisans	0,11%
Autres personnes sans activité, professionnelle	2,04%
Cadres (fonction publique, entreprise, professions intellectuelles et artistiques)	26,32%
Chefs d'entreprise	0,61%
Commerçants et assimilés	0,72%
Demandeurs d'emploi	24,34%
Employés (fonction publique, administratifs d'entreprise,)	10,63%
Ouvriers	0,77%
Personnels des services directs aux particuliers	0,33%
Professions intermédiaires administratives et commerciales des entreprises	4,63%
Professions intermédiaires de l'enseignement, de la santé, de la fonction publique et assimilés	0,22%
Professions libérales et assimilés	0,83%
Retraités ? Hommes/Femmes au foyer	0,11%
Techniciens, contremaîtres, agents de maitrise	6,17%
Non communiqué	0,61%

2.2. Statistiques descriptives générales

Le tableau ci-dessous présente les statistiques descriptives des résultats selon les différents facteurs.

	Grammaire	Compréhension écrite	Vocabulaire
Min	0,00	0,00	0,00
1er Quartile	3,60	4,00	3,20

Médiane	4,80	6,00	5,20
3ème Quartile	6,40	7,00	6,80
Max	10,00	10,00	10,00
Moyenne	5,01	5,85	5,00
Ecart-type	2,12	2,12	2,50
Erreur standard	0,05	0,05	0,06

La moyenne et l'écart-type fournissent une estimation de la position du candidat dans la population de référence.

L'erreur standard de la moyenne nous donne une estimation de l'erreur de variance qu'il est probable de trouver dans la population. Plus l'erreur est faible par rapport à la moyenne, plus le test est précis pour évaluer cette caractéristique.

L'indice de tendance centrale étudié correspond à la moyenne mathématique de tous les scores observés. Elle nous donne une estimation de la difficulté et de l'adaptation de l'instrument à la population. Mathématiquement, elle nous dit à quel niveau de l'échelle la plupart des scores se trouvent. Dans ce test, tous les facteurs sont sur une échelle allant de 0 à 10 points. Dans l'idéal, la moyenne devrait être comprise entre 4.5 et 5.5. Au vu du tableau ci-dessus, il apparaît que la moyenne du facteur « compréhension écrite » est légèrement supérieure à la moyenne théorique.

L'écart-type de l'échelle est la moyenne mathématique de tous les écart-types des individus. Il nous dit dans quelle mesure les scores sont dispersés par rapport à la moyenne. Un écart -type élevé indique une trop grande dispersion, un écart-type faible indique une trop faible dispersion. Pour une échelle sur 10, un écart-type compris entre 1.5 et 2.0 est considéré comme bon. D'après le tableau ci-dessus, l'écart-type des trois facteurs évalués est légèrement supérieur.

Le tableau ci-dessous présente la sensibilité des items.

% de réponses correctes	
Q1	88%
Q2	65%
Q3	56%
Q4	36%
Q5	41%
Q6	59%

Q7	86%
Q8	37%
Q9	44%
Q10	72%
Q11	53%
Q12	27%
Q13	49%
Q14	41%
Q15	52%
Q16	71%
Q17	44%
Q18	58%
Q19	47%
Q20	49%
Q21	40%
Q22	51%
Q23	43%
Q24	71%
Q25	68%
Q26	31%
Q27	67%
Q28	33%
Q29	50%
Q30	69%
Q31	39%
Q32	42%

Q33	29%
Q34	51%
Q35	78%
Q36	70%
Q37	38%
Q39	48%
Q40	62%
Q41	64%
Q42	55%
Q43	46%
Q44	55%
Q45	74%
Q46	31%
Q47	48%
Q48	55%
Q49	32%
Q50	36%
Q51	58%
Q52	60%
Q53	20%
Q54	43%
Q55	62%
Q56	52%
Q57	37%
Q58	26%
Q59	55%

Q60

45%

2.3. Fidélité

Ci-dessous se trouve un tableau montrant la fidélité des 3 facteurs du test :

	Grammaire	Compréhension	Vocabulaire
Alpha	0,83	0,64	0,89

2.4. Validité

La validité fait référence à l'ampleur avec laquelle un test mesure bien ce qu'il est censé mesurer. Il s'agit d'un jugement basé sur des observations et des indicateurs statistiques. La validité est déterminée par différentes méthodes.

2.4.1. Validité de façade

La validité de façade fait référence à l'opérationnalisation du concept. Il s'agit de vérifier si, en façade, les items du test semblent être une bonne traduction du construit. Afin d'augmenter la qualité de ce type de validité, les items du test ont été revus par des experts et sur la base de leurs commentaires, seuls les items montrant un fort degré d'accord entre les experts ont été retenus.

2.4.2. Validité de contenu

La validité de contenu fait référence au degré avec lequel le contenu du test présente une opérationnalisation correcte du construit. Celle-ci est également réalisée par les experts. Notre test indique un bon niveau de validité de contenu.

Le tableau ci-dessous présente les corrélations entre chaque item et le facteur qu'il mesure (Corrélations en gras).

	Compréhension	Grammaire	Vocabulaire
Q1	0,58	0,39	0,30
Q2	0,43	0,32	0,24
Q3	0,53	0,52	0,39
Q4	0,15	0,14	0,11

Q5	0,24	0,15	0,09
Q6	0,39	0,29	0,22
Q7	0,48	0,33	0,25
Q8	0,34	0,27	0,24
Q9	0,31	0,32	0,25
Q10	0,57	0,45	0,36
Q11	0,44	0,47	0,34
Q12	0,30	0,36	0,27
Q13	0,18	0,24	0,19
Q14	0,21	0,24	0,18
Q15	0,33	0,41	0,28
Q16	0,05	-0,03	-0,04
Q17	0,34	0,41	0,36
Q18	0,39	0,41	0,32
Q19	0,37	0,49	0,36
Q20	0,42	0,49	0,38
Q21	0,21	0,29	0,19
Q22	0,33	0,42	0,36
Q23	0,32	0,39	0,29
Q24	0,41	0,47	0,37
Q25	0,29	0,37	0,28
Q26	0,24	0,31	0,24
Q27	0,40	0,47	0,36
Q28	0,34	0,44	0,34
Q29	0,44	0,59	0,48
Q30	0,41	0,55	0,46

Q31	0,38	0,49	0,38
Q32	0,37	0,51	0,39
Q33	0,30	0,44	0,34
Q34	0,24	0,38	0,31
Q35	0,38	0,47	0,49
Q36	0,29	0,39	0,41
Q37	0,28	0,31	0,35
Q38	0,46	0,50	0,57
Q39	0,45	0,50	0,52
Q40	0,37	0,43	0,51
Q41	0,28	0,40	0,47
Q42	0,42	0,51	0,57
Q43	0,22	0,29	0,40
Q44	0,28	0,38	0,47
Q45	0,35	0,42	0,61
Q46	0,12	0,20	0,30
Q47	0,44	0,50	0,55
Q48	0,16	0,23	0,40
Q49	0,30	0,37	0,45
Q50	0,21	0,30	0,41
Q51	0,33	0,36	0,55
Q52	0,33	0,40	0,59
Q53	0,19	0,29	0,34
Q54	0,21	0,29	0,45
Q55	0,28	0,40	0,60
Q56	0,26	0,32	0,49

Q57	0,33	0,46	0,56
Q58	0,38	0,48	0,53
Q59	0,38	0,52	0,68
Q60	0,34	0,44	0,58

3. Normes

Les tableaux ci-dessous donnent une image précise de la population en ce qui concerne les performances sur le **BUSINESS ENGLISH TEST** en fonction du genre, de l'âge, du niveau d'études, et du secteur professionnel des participants.

3.1. Performance des individus au BUSINESS ENGLISH TEST en fonction du genre

Grammaire								Compréhension écrite							Vocabulaire						
Quartile								Quartile							Quartile						
Genre	Moy	et	0%	25%	50%	75%	100%	Moy	et	0%	25%	50%	75%	100%	Moy	et	0%	25%	50%	75%	100%
Femme	5,04	2,15	0,00	3,60	4,80	6,80	10,00	5,81	2,31	0,00	4,00	6,00	8,00	10,00	4,94	2,46	0,00	3,20	5,20	6,80	10,00
Homme	4,98	2,08	0,00	3,60	4,80	6,40	10,00	5,90	2,07	0,00	5,00	6,00	7,00	10,00	5,09	2,55	0,00	3,20	5,60	7,20	10,00

Moy : Moyenne et : écart-type

3.2. Performance des individus au BUSINESS ENGLISH TEST en fonction de l'âge

Grammaire								Compréhension écrite							Vocabulaire						
Quartile								Quartile							Quartile						
Age	Moy	et	0%	25%	50%	75%	100%	Moy	et	0%	25%	50%	75%	100%	Moy	et	0%	25%	50%	75%	100%
18-25	4,64	2,12	0,00	3,20	4,40	6,10	9,60	5,49	2,23	0,00	4,00	6,00	7,00	10,00	4,99	2,29	0,00	3,60	5,20	6,80	10,00
26-35	5,33	2,10	0,00	4,00	5,20	6,80	10,00	6,18	2,16	0,00	5,00	7,00	8,00	10,00	5,26	2,54	0,00	3,60	5,60	7,20	10,00
36-50	5,04	2,10	0,00	3,60	4,80	6,40	10,00	5,84	2,21	0,00	4,00	6,00	8,00	10,00	4,73	2,60	0,00	2,80	5,20	6,80	10,00
50-67	4,90	2,09	0,00	3,60	4,80	6,40	9,60	5,58	2,21	0,00	4,00	6,00	7,00	10,00	4,59	2,67	0,00	2,80	4,80	6,80	10,00

Moy : Moyenne, et : écart-type

3.3. Performance des individus au BUSINESS ENGLISH TEST en fonction du niveau d'étude

Grammaire								Compréhension écrite								Vocabulaire							
Quartile								Quartile								Quartile							
Niveau d'étude	Moy	et	0%	25%	50%	75%	100%	Moy	et	0%	25%	50%	75%	100%	Moy	et	0%	25%	50%	75%	100%		
En cours																							
d'étude	3,92	2,00	0,00	2,60	3,60	4,80	8,00	4,84	2,52	0,00	3,00	5,00	7,00	8,00	4,46	2,39	0,00	2,80	4,80	6,40	8,40		
Niveau 1	5,78	2,00	0,00	4,40	5,60	7,20	10,00	6,59	1,94	0,00	6,00	7,00	8,00	10,00	5,78	2,41	0,00	4,40	6,00	7,60	10,00		
Niveau 2	4,99	2,10	0,00	3,60	4,80	6,40	10,00	5,80	2,22	0,00	4,75	6,00	7,00	10,00	5,02	2,47	0,00	3,60	5,60	6,80	10,00		
Niveau 3	4,26	1,95	0,00	2,80	4,00	5,60	10,00	5,21	2,16	0,00	4,00	5,00	7,00	10,00	4,22	2,29	0,00	2,80	4,40	6,00	10,00		
Niveau 4	4,10	1,97	0,00	2,80	3,80	5,20	9,20	4,68	2,28	0,00	3,00	5,00	6,00	10,00	4,11	2,44	0,00	2,40	4,00	5,70	10,00		
Niveau 5	4,67	2,43	0,00	2,80	4,40	6,40	9,20	5,64	2,62	0,00	4,00	6,00	8,00	9,00	3,98	3,07	0,00	0,40	4,40	6,40	8,40		

- Niveau 1 : troisième cycle universitaire (master, doctorat), diplôme d'ingénieur, école de commerce, MBA
- Niveau 2 : licence, maîtrise (Master 1)
- Niveau 3 : BTS (Brevet de Technicien Supérieur), DUT (Diplôme Universitaire de Technologie), fin de premier cycle universitaire (DEUG, DEUST,...)
- Niveau 4 : Bac, Bac Pro, BT (Brevet de Technicien), BP (Brevet Professionnel)
- Niveau 5 : CAP, BEP
- Moy : Moyenne, et : écart-type

3.4. Performance des individus au BUSINESS ENGLISH TEST en fonction du secteur professionnel

Grammaire

Catégorie Socio-professionnelle	Quartile						
	Moy	et	0%	25%	50%	75%	100%
Etudiants	4,52	2,08	0,00	2,80	4,00	6,00	9,60
Agriculteurs exploitants	4,00	3,39	1,60	2,80	4,00	5,20	6,40
Artisans	4,00	1,70	2,80	3,40	4,00	4,60	5,20
Autres personnes sans activité professionnelle	4,93	2,23	0,00	3,20	4,80	6,80	8,80
Cadres (fonction publique, entreprise, professions intellectuelles et artistiques)	5,49	2,11	0,00	4,00	5,20	7,20	10,00
Chefs d'entreprise	4,73	2,12	0,80	4,20	4,80	6,00	8,00
Commerçants et assimilés	4,31	1,84	2,00	3,20	4,00	4,40	8,00
Demandeurs d'emploi	5,01	2,15	0,00	3,60	4,80	6,40	10,00
Employés (fonction publique, administratifs d'entreprise,...)	5,07	1,86	0,00	3,60	4,80	6,40	10,00
Ouvriers	4,29	1,56	2,40	2,80	4,20	5,40	6,80
Personnels des services directs aux particuliers	5,87	2,40	1,60	5,60	6,20	6,80	8,80
Professions intermédiaires administratives et commerciales des entreprises	5,42	2,35	0,00	3,90	5,20	7,20	9,60

Professions intermédiaires de l'enseignement, de la santé, de la fonction publique et assimilés	6,10	1,83	4,80	5,10	5,40	6,40	8,80
Professions libérales et assimilées	5,28	2,71	1,60	3,00	4,80	7,80	9,60
Retraités, Hommes/Femmes au foyer	3,20	1,13	2,40	2,80	3,20	3,60	4,00
Techniciens, contremaîtres, agents de maîtrise	4,50	1,93	0,00	3,20	4,40	5,70	8,80

Compréhension écrite

Catégorie Socio-professionnelle	Quartile						
	Moy	ET	0%	25%	50%	75%	100%
Etudiants	5,25	2,26	0,00	4,00	6,00	7,00	10,00
Agriculteurs exploitants	3,50	0,71	3,00	3,25	3,50	3,75	4,00
Artisans	4,00	1,41	3,00	3,50	4,00	4,50	5,00
Autres personnes sans activité professionnelle	5,46	2,50	0,00	3,00	6,00	7,00	10,00
Cadres (fonction publique, entreprise, professions intellectuelles et artistiques)	6,41	1,99	0,00	5,00	7,00	8,00	10,00
Chefs d'entreprise	5,82	2,14	2,00	4,50	5,00	7,50	9,00
Commerçants et assimilés	5,08	2,10	2,00	3,00	5,00	6,00	9,00
Demandeurs d'emploi	5,86	2,28	0,00	5,00	6,00	8,00	10,00
Employés (fonction publique, administratifs d'entreprise,...)	5,69	2,08	0,00	4,00	6,00	7,00	10,00
Ouvriers	3,93	1,94	1,00	2,00	4,00	5,75	7,00
Personnels des services directs aux particuliers	6,33	2,34	3,00	5,25	6,00	8,25	9,00
Professions intermédiaires administratives et commerciales des entreprises	6,54	2,09	0,00	5,00	7,00	8,00	10,00
Professions intermédiaires de l'enseignement, de la santé, de la fonction publique et assimilés	6,50	1,29	5,00	5,75	6,50	7,25	8,00

Professions libérales et assimilées	6,33	1,54	4,00	5,50	6,00	7,00	9,00
Retraités, Hommes/Femmes au foyer	5,50	0,71	5,00	5,25	5,50	5,75	6,00
Techniciens, contremaîtres, agents de maîtrise	5,71	2,42	0,00	4,00	6,00	8,00	10,00

Vocabulaire

Catégorie Socio-professionnelle	Moy	et	0%	25%	50%	75%	100%
Etudiants	4,87	2,23	0,00	3,60	4,80	6,40	10,00
Agriculteurs exploitants	4,20	0,85	3,60	3,90	4,20	4,50	4,80
Artisans	2,40	0,57	2,00	2,20	2,40	2,60	2,80
Autres personnes sans activité professionnelle	4,95	2,36	0,00	3,60	5,20	6,40	9,60
Cadres (fonction publique, entreprise, professions intellectuelles et artistiques)	5,39	2,50	0,00	4,00	6,00	7,20	10,00
Chefs d'entreprise	5,56	2,24	1,60	4,20	6,00	7,00	8,80
Commerçants et assimilés	5,05	2,18	1,20	3,60	5,20	6,40	8,80
Demandeurs d'emploi	4,96	2,61	0,00	3,20	5,20	7,10	10,00
Employés (fonction publique, administratifs d'entreprise,...)	4,77	2,56	0,00	2,80	5,20	6,80	9,60
Ouvriers	3,86	2,65	0,00	2,30	3,60	5,10	10,00
Personnels des services directs aux particuliers	6,13	2,69	3,20	3,90	6,20	7,60	10,00
Professions intermédiaires administratives et commerciales des entreprises	5,07	2,84	0,00	2,80	6,00	7,20	10,00
Professions intermédiaires de l'enseignement, de la santé, de la fonction publique et assimilés	6,30	2,15	4,00	5,50	6,00	6,80	9,20
Professions libérales et assimilées	5,68	2,89	0,80	4,00	4,80	8,40	9,60
Retraités, Hommes/Femmes au foyer	4,00	1,13	3,20	3,60	4,00	4,40	4,80
Techniciens, contremaîtres, agents de maîtrise	4,35	2,45	0,00	2,80	4,40	6,00	10,00

NOUS CONTACTER

Service Client : **service.client@centraltest.com**

Formations et conseil : **consulting@centraltest.com**



www.centraltest.com

Central Test – Empowering Talent © 2020.

Tous droits réservés.